

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29060081									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wenn das Grillküchen-Modul elektrisch betrieben wird, schließen Sie es immer an eine geeignete Stromquelle an und verwenden Sie ein zugelassenes Verlängerungskabel, falls erforderlich. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht beschädigt ist und dass es keiner	If the grill kitchen module is electrically operated, always connect it to a suitable power source and use an approved extension cable if necessary. Make sure that the cable is not damaged and that it is not exposed to any heat source.	Si le module de cuisine grill est alimenté électriquement, connectez-le toujours à une source d'alimentation appropriée et utilisez une rallonge approuvée si nécessaire. Assurez-vous que le câble n'est pas endommagé et qu'il n'est exposé à aucune source de	Se il modulo della cucina grill è alimentato elettricamente, collegarlo sempre ad una fonte di alimentazione adeguata e, se necessario, utilizzare una prolunga omologata. Assicurarsi che il cavo non sia danneggiato e che non sia esposto ad alcuna fonte di	Als de grillkeukenmodule elektrisch wordt aangedreven, sluit deze dan altijd aan op een geschikte stroombron en gebruik indien nodig een goedgekeurd verlengsnoer. Zorg ervoor dat de kabel niet beschadigd is en niet wordt blootgesteld aan een warmtebron.	Si el módulo de cocina grill funciona eléctricamente, conéctelo siempre a una fuente de alimentación adecuada y utilice un cable de extensión aprobado si es necesario. Asegúrese de que el cable no esté dañado y que no esté expuesto a ninguna fuente de calor.	Pokud je kuchyňský modul s grilem napájen elektricky, vždy jej připojte k vhodnému zdroji napájení a v případě potřeby použijte schválený prodlužovací kabel. Ujistěte se, že kabel není poškozen a že není vystaven žádnému zdroji tepla.	Ako se kuhinjski modul s roštiljem napaja električnom energijom, uvijek ga spojite na odgovarajući izvor napajanja i po potrebi koristite odobreni produžni kabel. Provjerite da kabel nije oštećen i da nije izložen nikakvom izvoru topline.	Ako se kuhinjski modul s roštiljem napaja električnom energijom, uvijek ga spojite na odgovarajući izvor napajanja i po potrebi koristite odobreni produžni kabel. Provjerite da kabel nije oštećen i da nije izložen nikakvom izvoru topline.	Ha a grillkonyhai modul elektromos árammal működik, mindig csatlakoztassa megfelelő áramforráshoz, és szükség esetén használjon jóváhagyott hosszabbítót. Győződjön meg arról, hogy a kábel nem sérült, és nincs kitéve semmilyen hőforrásnak.
Halten Sie das Grillküchen-Modul von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Möbeln oder anderen brennbaren Objekten fern, um Brandgefahren zu minimieren. Stellen Sie sicher, dass genügend Abstand zu anderen Grillgeräten oder offenen Flammen besteht.	To minimize fire hazards, keep the BBQ Kitchen Module away from flammable materials such as curtains, furniture or other combustible objects. Make sure there is enough distance from other grills or open flames.	Pour minimiser les risques d'incendie, éloignez le module de cuisine grill des matériaux combustibles tels que des rideaux, des meubles ou d'autres objets inflammables. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de distance par rapport aux autres grils ou aux flammes nues.	Per ridurre al minimo i rischi di incendio, tenere il modulo della cucina grill lontano da materiali combustibili come tende, mobili o altri oggetti infiammabili. Assicurarsi che ci sia una distanza sufficiente da altre griglie o fiamme libere.	Om brandgevaar te minimaliseren, dient u de grillkeukenmodule uit de buurt te houden van brandbare materialen zoals gordijnen, meubels of andere brandbare voorwerpen. Zorg ervoor dat er voldoende afstand is tot andere grills of open vuur.	Para minimizar el riesgo de incendio, mantenga el módulo de cocina con parrilla alejado de materiales combustibles como cortinas, muebles u otros objetos inflamables. Asegúrese de que haya suficiente distancia de otras parrillas o llamas abiertas.	Abyste minimalizovali nebezpečí požáru, udržujte kuchyňský modul s grilem mimo dosah hořlavých materiálů, jako jsou záclony, nábytek nebo jiné hořlavé předměty. Zajistěte dostatečnou vzdálenost od ostatních grilů nebo otevřeného ohně.	Kako biste smanjili opasnost od požara, držite kuhinjski modul s roštiljem podalje od zapaljivih materijala kao što su zavjese, namještaj ili drugi zapaljivi predmeti. Provjerite postoji li dovoljna udaljenost od drugih roštilja ili otvorenog plamena.	Kako biste smanjili opasnost od požara, držite kuhinjski modul s roštiljem podalje od zapaljivih materijala kao što su zavjese, namještaj ili drugi zapaljivi predmeti. Provjerite postoji li dovoljna udaljenost od drugih roštilja ili otvorenog plamena.	A tűzveszély minimalizálása érdekében tartsa távol a grillkonyhai modult éghető anyagoktól, például függönyöktől, bútortóktól vagy más gyúlékony tárgyaktól. Ügyeljen arra, hogy elegendő távolság legyen a többi grilltől vagy nyílt lángtól.
Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit heißen Oberflächen, Flammen oder glühenden Kohlen. Vermeiden Sie offenes Feuer in der Nähe des Grillküchen-Moduls und löschen Sie alle Flammen oder Glut sorgfältig, bevor Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen.	Be especially careful when handling hot surfaces, flames or glowing coals. Avoid open flames near the grill kitchen module and carefully extinguish any flames or embers before leaving the appliance unattended.	Soyez particulièrement prudent lorsque vous manipulez des surfaces chaudes, des flammes ou des charbons ardents. Évitez tout feu ouvert à proximité du module de cuisine grill et éteignez soigneusement toute flamme ou braise avant de laisser l'appareil sans	Prestare particolare attenzione quando si maneggiano superfici calde, fiamme o carboni ardenti. Evitare fiamme libere in prossimità del modulo cucina grill ed estinguere attentamente eventuali fiamme o braci prima di lasciare l'apparecchio incustodito.	Wees bijzonder voorzichtig bij het hanteren van hete oppervlakken, vlammen of gloeiende kolen. Vermijd open vuur in de buurt van de grillkeukenmodule en doof eventuele vlammen of sintels zorgvuldig voordat u het apparaat onbeheerd achterlaat.	Tenga especial cuidado al manipular superficies calientes, llamas o brasas. Evite el fuego abierto cerca del módulo de cocina grill y apague con cuidado cualquier llama o brasa antes de dejar el dispositivo desatendido.	Buďte zvláště opatrní při manipulaci s horkými povrchy, plameny nebo živým uhlím. Vyhňte se otevřenému ohni v blízkosti kuchyňského modulu s grilem a před ponecháním zařízení bez dozoru pečlivě uhaste všechny plameny nebo uhlíky.	Budite posebno oprezni pri rukovanju vrućim površinama, plamenom ili živim ugljenom. Izbjegavajte otvorenu vatra u blizini kuhinjskog modula s roštiljem i pažljivo ugasite plamen ili žar prije nego što ostavite uređaj bez nadzora.	Budite posebno oprezni pri rukovanju vrućim površinama, plamenom ili živim ugljenom. Izbjegavajte otvorenu vatra u blizini kuhinjskog modula s roštiljem i pažljivo ugasite plamen ili žar prije nego što ostavite uređaj bez nadzora.	Legyen különösen óvatos, amikor forró felületeket, lángot vagy élő szenet kezel. Kerülje a nyílt tüzet a grillkonyhai modul közelében, és óvatosan oltsa el a lángokat vagy parazsat, mielőtt felügyelet nélkül hagyná a készüléket.
Halten Sie Kinder und Haustiere von einem heißen Grill fern, um Verbrennungen zu verhindern.	Keep children and pets away from a hot grill to prevent burns.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques d'un gril chaud pour éviter les brûlures.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalla griglia calda per evitare ustioni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van een hete grill om brandwonden te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de una parrilla caliente para evitar quemaduras.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo rozpálený gril, abyste se nepopálili.	Držite djecu i kućne ljubimce dalje od vrućeg roštilja kako biste spriječili opekline.	Držite djecu i kućne ljubimce dalje od vrućeg roštilja kako biste spriječili opekline.	Az égési sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a forró grilltől.
Vor jeder Verwendung überprüfen Sie die Gaszufuhr und die Anschlüsse auf Undichtigkeiten.	Before each use, check the gas supply and connections for leaks.	Avant chaque utilisation, vérifiez l'alimentation en gaz et les connexions pour déceler les fuites.	Prima di ogni utilizzo, controllare che non vi siano perdite nell'alimentazione del gas e nei collegamenti.	Controleer vóór elk gebruik de gastoevoer en aansluitingen op lekkage.	Antes de cada uso, revise el suministro de gas y las conexiones para detectar fugas.	Před každým použitím zkontrolujte těsnost přívodu plynu a spojů.	Prije svake uporabe provjerite dovod plina i priključke na curenje.	Prije svake uporabe provjerite dovod plina i priključke na curenje.	Minden használat előtt ellenőrizze a gázellátást és a csatlakozásokat, hogy nem szivárog-e.
Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen zur sicheren Verwendung des Grills.	Read the user manual carefully and follow all instructions to use the grill safely.	Lisez attentivement le manuel d'utilisation et suivez toutes les instructions pour utiliser le gril en toute sécurité.	Leggere attentamente il manuale utente e seguire tutte le istruzioni per utilizzare il barbecue in sicurezza.	Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door en volg alle instructies om de grill veilig te gebruiken.	Lea atentamente el manual del usuario y siga todas las instrucciones para utilizar la parrilla de forma segura.	Přečtěte si pozorně návod k použití a dodržujte všechny pokyny pro bezpečné používání grilu.	Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i slijedite sve upute za sigurnu uporabu roštilja.	Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i slijedite sve upute za sigurnu uporabu roštilja.	Olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és kövesse az összes utasítást a grill biztonságos használatához.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29060081									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Betreiben Sie den Grill niemals in geschlossenen Räumen oder in Bereichen ohne ausreichende Belüftung, um Kohlenmonoxidvergiftungen zu vermeiden.	To avoid carbon monoxide poisoning, never operate the grill in enclosed spaces or in areas without adequate ventilation.	Pour éviter une intoxication au monoxyde de carbone, n'utilisez jamais le gril à l'intérieur ou dans des zones sans ventilation adéquate.	Per evitare avvelenamento da monossido di carbonio, non utilizzare mai il barbecue all'interno o in aree prive di un'adeguata ventilazione.	Om koolmonoxidevergiftiging te voorkomen, mag u de barbecue nooit binnenshuis of in ruimtes zonder voldoende ventilatie gebruiken.	Para evitar la intoxicación por monóxido de carbono, nunca opere la parrilla en interiores o en áreas sin ventilación adecuada.	Abyste předešli otravě oxidem uhelnatým, nikdy gril neprovazujte uvnitř nebo v prostorách bez dostatečného větrání.	Kako biste izbjegli trovanje ugljičnim monoksidom, nikada nemojte koristiti roštilj u zatvorenom prostoru ili u područjima bez odgovarajuće ventilacije.	Kako biste izbjegli trovanje ugljičnim monoksidom, nikada nemojte koristiti roštilj u zatvorenom prostoru ili u područjima bez odgovarajuće ventilacije.	A szén-monoxid-mérgezés elkerülése érdekében soha ne használja a grillt zárt térben vagy olyan helyen, ahol nincs megfelelő szellőzés.
Halten Sie Kinder und Haustiere vom Grill fern, besonders während des Betriebs, da heiße Oberflächen Verbrennungen verursachen können.	Keep children and pets away from the grill, especially during operation, as hot surfaces can cause burns.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés du gril, surtout pendant son utilisation, car les surfaces chaudes peuvent provoquer des brûlures.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal barbecue, soprattutto durante l'uso, poiché le superfici calde possono causare ustioni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de grill, vooral tijdens gebruik, omdat hete oppervlakken brandwonden kunnen veroorzaken.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la parrilla, especialmente mientras está en uso, ya que las superficies calientes pueden provocar quemaduras.	Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od grilu, zejména při používání, protože horké povrchy mohou způsobit popáleniny.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od roštilja, osobito dok se koristi, jer vruće površine mogu uzrokovati opekline.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od roštilja, osobito dok se koristi, jer vruće površine mogu uzrokovati opekline.	A gyermekeket és háziállatokat tartsa távol a grilltől, különösen használat közben, mivel a forró felületek égési sérüléseket okozhatnak.
Schließen Sie die Gasflasche nach dem Gebrauch immer ab und lagern Sie sie sicher.	Always close the gas cylinder after use and store it safely.	Fermez toujours la bouteille de gaz après utilisation et rangez-la en toute sécurité.	Chiudere sempre la bombola del gas dopo l'uso e conservarla in modo sicuro.	Sluit de gasfles na gebruik altijd af en berg deze veilig op.	Cierre siempre la botella de gas después de su uso y guárdela de forma segura.	Plynovou láhev po použití vždy uzavřete a bezpečně uložte.	Uvijek zatvorite plinsku bocu nakon upotrebe i pohranite je na sigurno.	Uvijek zatvorite plinsku bocu nakon upotrebe i pohranite je na sigurno.	Használat után mindig zárja le a gázipalackot és tárolja biztonságosan.